

2007年

5月20日

周报



真理的动力性：

成圣的善行

主日敬拜程序

教会异象

以基督为中心
以主道为装备
以行道为生活
以传道为己任

聚会地点：

瑞士苏黎世活泉教会

Living Spring Chinese Church
Zurich
Friedhofstrasse 9
8048 Zürich

聚会时间：14:30 至 16:30

宣召： 诗篇 118：14-24 节

祷告

信仰宣告： 使徒信经

诗歌赞美： 奇妙的救主（246）
他拯救我（251）

要理问答： 论圣餐

诗歌赞美： 与主合一（300）

信息： 真理的动力性：成圣的善行
加 第六章

诗歌回应： 主，我愿像你（343）

奉献

报告事项

颂荣： 三一颂（39）

祷告： 主祷文

诗歌： 愿你平安（603）

2007 年主题：

在真道上同归于一

本周金句 弗 5：9-10 节

9 光明所结的果子，就是一切良善，公义，诚实。10 总要察验何为主所喜悦的事。

提醒事项

1. 8 月 15 至 18 日在米兰有归正神学课程，由陈佐人博士讲授清教徒神学，张康平讲师讲授基督徒世界观。
报名费和学费共 130 欧元。
旅馆费用每晚 70 欧元。
午餐，晚餐各 4 至 5 欧元。
要参加此课程的兄弟姐妹请在 5 月 31 日之前跟赖迦南弟兄登记。
2. 今天下午以及五月 27 日 16.30-18.00 有归正神学课程导论，欢迎兄弟姐妹参加。
3. 需要借阅书籍或 CD, VCD 的兄弟姐妹请跟陈丽娟姐妹联络。
4. 下个主日的信息为：彼前 第五章，请兄弟姐妹抽空预读。
5. 本教会的网站以正式开放，欢迎大家使用。

使徒信经

1. 我信上帝，全能的父， 创造天地的主。
2. 我信我主耶稣基督， 上帝的独生子；
3. 因着圣灵感孕， 从童贞女马利亚所生；
4. 在本丢彼拉多手下受难， 被钉在十字架上， 受死， 埋葬；
5. 降在阴间； 第三天从死里复活；
6. 祂升天， 坐在全能父上帝的右边；
7. 将来必从那里降临， 审判活人， 死人。
8. 我信圣灵；
9. 我信圣而公之教会； 我信圣徒相通；
10. 我信罪得赦免，
11. 我信身体复活；
12. 我信永生。阿们！

海德堡要理问答

序 言

德国的普法勒次在 1546 年成为信义宗的教区，但在这不久，改革宗的信仰也在此地传开。因对圣餐礼观点的不同，发生了一连串的争辩：信义宗认为基督的身体是实实在在地在饼与杯之中，而改革宗则主张饼与杯是基督同在的表征与记号。为了解决此教义的分歧，当时在位的腓勒德利三世（Frederick III, 1515-1576）在研究这两观点之后，采纳了改革宗的论点。为了教育青年，他不顾信义宗所施加的压力，邀请了数位海德堡大学的教授，也是改革宗的神学家，完成一个适用于学校、教会及讲台信息教导的信仰问答，其中最主要的两位，是善于辩证的乌尔西努（Zacharius Ursinus），及善于热诚表达的俄利维亚努（Casper Olevianus），他们二人的特长成为此问答的特色。腓勒德利

三世也积极地参与于著作的过程中，带着论战性的第 80 问答，是出于他的建议，他并为德国的版本作了一篇序言。这份问答于 1563 年的 1 月，在海德堡的议会中被采用，故以此名之。在出版的同时，拉丁文版本也已完成。

《海德堡要理问答》在改革宗的信条著作中，是最具有权威性 & 最为通行的，其原因有三：

1. 它被翻译成多种的语言，因此为许多的团体所采用。
2. 虽然是在激烈的神学争辩中产生的，但此问答却不具咄咄逼人的辩腔，语气十分温和，除了第 80 条之外，文辞之间满有安慰，而内容着重于实际信仰的需求，不重神学的研讨，所以颇受普法勒斯以外改革宗教区的喜爱。
3. 此问答的组织与众不同，乃是照着罗马书的方式写成。全文 129 个问答，分成三个部份：1 到 11 是有关人类的罪及苦情；12 到 85 是有关基督的救赎和人的信，包括对使徒信经及圣礼的解释；最后的部份强调人应有的回应，其中包括对十诫及主祷文的阐释。故改革宗的神学观随处可见。

问 75：圣餐如何向你表明并印证你是有份于基督在十字架上一次的牺牲及一切恩惠呢？

答：就是：基督已经吩咐我和众信徒吃这掰开的饼，喝这杯，并作了以下的应许：第一，他的身体在十字架上为我舍了，破裂了，他的血为我流了，正如我亲眼看见主的饼为我掰开，主的杯递给我一样确实；再者，他被钉的身体和流出的血，喂养我的灵魂直到永生，正如我从神仆人的手接受，并用嘴吃喝主的饼和杯，作为基督的身体和血之标记一般确实。

问 76：吃基督被钉的身体，喝他所流的血，是什么意思？

答：这不仅是指我们用信心领受基督的苦难和死，借此获得赦罪和永生，更是指我们借着居住在我们和基督里面的圣灵，渐渐联于他圣洁的身体。这样，虽然他在天上，我们在地上，我们仍是“他肉中的肉，骨中的骨”，并且永远由一个灵管理，正如身上的肢体由一个灵魂管理一样。

问 77：基督在何处应许了他会用他的身体和血喂养信徒，正如他们吃这掰开的饼，喝这杯呢？

答：关于设立圣餐，经上这样记着说：“主耶稣被卖的那一夜，拿起饼来，祝谢了，就掰开，说：‘这是我的身体，为你们舍的；你们应当如此行，为的是记念我。’饭后，也照样拿起杯来，说：‘这杯是用我的血所立的新约；你们每逢喝的时候，要如此行，为的是记念我。’你们每逢吃这饼，喝这杯，是表明主的死，直等到他来。”保罗把这应许反复地说：“我们所祝福的杯，岂不是同领基督的血吗？我们所掰开的饼，岂不是同领基督的身体吗？我们虽多，仍是一个饼，一个身体；因为我们同是分受这一个饼。”

问 78：饼和酒成为基督的真身体和血吗？

答：不；正如洗礼中的水并没有变为基督的血，也没有成为罪恶得以洗净的本身，它只是神所立的表记和保证；照样，圣餐中的圣饼并没有变为基督的身体，而只是照圣礼的本质和惯例，称为基督的身体。

问 79：那么，为何基督称饼为他的身体，杯为他的血，或用血所立的新约，并且保罗也说同领受基督的身体和血呢？

答：基督这样说，并非没有重大原因：他一方面借此教训我们，正如饼和酒维持在世的生命，他被钉的身体和流出的血也是维持我们灵魂直到永生的真正饮食；另一方面，当我们为记念他而领受这些圣洁的表记时以这有形的表记和保

证，担保借着圣灵的工作，我们是真正在分享他的身体和血；而且他一切的苦难和顺服也确实是我们自己的，犹如我们自己受了苦，成全了一切一般。

问 80： 圣餐与天主教的弥撒有何不同？

答： 圣餐向我们证明，借着耶稣基督一次在十字架上所献的祭，我们的罪全得赦免（且我们借着圣灵被接入基督里，他具有真身体，现今在天父的右边，在那里受我们的敬拜）；但弥撒教导人，除非神甫天天为人献上基督，活人死人都不能因基督的受苦而使罪得赦免（且以为基督肉身是在饼和酒里面，因此基督应在它们里面受敬拜）。故此，弥撒的本质，不过是否认了耶稣基督一次的献祭和苦难（又是一种可咒可诅的偶像崇拜）。

问 81： 谁可来到主的桌前？

答： 就是那些厌恶自己的罪恶，却相信因耶稣基督罪得蒙赦免，以及后来的软弱也可以由基督的受苦、受死得蒙掩盖的人；他们会渴望逐渐加强信心，改进生活。但不悔改和假冒为善的人，乃是吃喝自己的罪。

问 82： 凡言行显明不信神的人，也被准许领受圣餐吗？

答： 不；因为如此行乃是亵渎神的约，激起他的忿怒降在全会众身上；所以，照着基督和使徒的吩咐，基督教会必须使用掌管天国钥匙的权柄，摒除这等人，直至他们改正自己的生活。

服侍表

本周

证道: 陈摩西
翻译:
司会: 黄宗妮
司琴: 吴漾
招待茶点: 蔡雅各
儿童主日学: 陈剑
幼儿照顾: 林舟
周报: 吴漾

下周

证道: 陈摩西
翻译:
司会: 高杰华
司琴: 赖迦南
招待茶点: 王梅天
儿童主日学: 林舟
幼儿照顾: 张碗儿
周报: 吴漾

上次主日聚会人数: 17 人

上次主日奉献: 245 瑞士法郎

